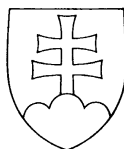


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 7265-25801/2011/Daň/770120103/Z7-SP2

v Žiline, dňa 09.09.2011



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 a 7, v súlade s § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**  
**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005, na vykonávanie činností v prevádzke „**Metalurg Steel, s.r.o.**“ pre prevádzkovateľa Metalurg Steel, s.r.o., Areál ZTS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom a jeho zmeny č.3328-16499/2008/Žer/770120103/Z1-DSP1,KR zo dňa 15.05.2008, č.7810-26658/2009/Žer/770120103/Z2-SP2 zo dňa 13.08.2009, č.8637-39274/2008/Žer/770120103/Z3 zo dňa 26.11.2008, č.822-7573/2009/Žer/770120103/Z4 zo dňa 04.03.2009, č.3892-7576/2009/Žer/770120103/Z5-SP3 zo dňa 04.03.2009, v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

**a) Časť:**      **Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Metalurg Steel, s.r.o.“**, (str. 5 z 19 rozhodnutí č.7810-26658/2009/Žer/770120103/Z2-SP2 zo dňa 13.08.2009)

**mení a dopĺňa:**

- **Stavebné povolenie**, ktorým inšpekcia povolila uskutočniť stavbu: „**Vodovod úžitkový**“,

podľa § 67 a § 69 stavebného zákona, na pozemku parc. číslo KN 761/139, 761/19, 761/216 a 761/139 v katastrálnom území Prejta. Projekt stavby pre stavebné povolenie vypracovala spoločnosť Hydrotechnológia Bratislava spol. s r.o., zodpovedný projektant Ing. Jozef Garan, autorizovaný stavebný inžinier, č. oprávnenia 0246\*A\*2-2.

Stavebníkom stavby je: **Metalurg IMMO, s.r.o.**  
sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava

Prevádzkovateľom stavby bude: Metalurg Steel, s.r.o.  
sídlo: Areál ZTS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom

b) V časti: **Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**  
(strana 12 z 19 rozhodnutia č.7810-26658/2009/Žer/770120103/Z2-SP2 zo dňa 13.08.2009)

**dopĺňa podmienku č. T. nasledovne:**

**T.1.** Platnosť stavebného povolenia sa predlžuje do 10.09.2013 od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

**T.2.** Stavba bude ukončená do 24 mesiacov odo dňa začatia výstavby.

Ostatné podmienky pre prevádzku „**Metalurg Steel, s.r.o.**“, uvedené v integrovanom povolení č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a v jeho neskorších zmenách, najmä v zmene 7810-26658/2009/Žer/770120103/Z2-SP2, zo dňa 13.08.2009 zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a jeho neskorších zmien.

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 stavebného zákona, na základe žiadosti stavebníka Metalurg IMMO, s.r.o., so sídlom: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava zo dňa 02.08.2011, zaevidovanej na inšpekcii pod číslom 23677/2011/OIPK dňa 15.08.2011 a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 3, ods. 7, podľa § 17 ods. 1 a podľa § 61 ods. 2, 3 a § 62 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ a podľa § 67 a § 69 stavebného zákona a zákona o správnom konaní zmenu integrovaného povolenia č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a jeho zmien na vykonávanie činnosti v prevádzke „Metalurg Steel, s.r.o.“, pre prevádzkovateľa Metalurg Steel, s.r.o., Areál ZTS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom z dôvodu predĺženia lehoty platnosti stavebného povolenia vydaného na stavbu „**Vodovod úžitkový**“, ktorá bude umiestnená na pozemkoch parcelné číslo KNC 761/139, 761/19, 761/216 a 761/139 v katastrálnom území Prejta.

Inšpekcia v súlade s § 12 ods.2 písm. a) zákona o IPKZ a § 61 stavebného zákona oznámila dňa 17.08.2011 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Metalurg Steel, s.r.o.“, ktorého súčasťou je zmena stavebného povolenia pre stavbu „Vodovod úžitkový“ z dôvodu predĺženia lehoty jeho platnosti. Inšpekcia upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) a v zmysle § 13 zákona o IPKZ a v zmysle § 61 ods. 2 stavebného zákona od

miestneho zisťovania a ústneho pojednávania z dôvodu, že žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je vydanie zmeny stavebného povolenia pre predmetnú stavbu, nie je podstatnou zmenou činnosti v prevádzke. Inšpekcia určila lehotu na uplatnenie pripomienok v zmysle § 61 ods.3 stavebného zákona a zároveň účastníkov konania a dotknuté orgány upozornila, že na neskôr doručené pripomienky sa nebude prihliadať.

Dátum posledného doručenia oznámenia bol 23.08.2011. Účastníci konania a dotknuté orgány si v zákonom stanovenej lehote neuplatnili žiadne požiadavky, preto nebolo o nich rozhodované.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je doplnenie podmienky **č.T** integrovaného povolenia č.7810-26658/2009/Žer/770120103/Z2-SP2 zo dňa 13.08.2009, predĺženie termínu na dokončenie stavby „Vodovod úžitkový“ **do 2 rokov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia**. Prevádzkovateľ požiadal o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov na realizáciu stavby. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa vyhovelá v plnom rozsahu.

Súčasťou integrovaného konania bolo :

stavebné konanie vo veci vydania zmeny stavebného povolenia pre stavbu „Vodovod úžitkový“ podľa § 8 ods.3 zákona o IPKZ, v súlade s § 67 a § 69 stavebného zákona.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č.295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a jeho neskorších zmien, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona a zákona o správnom konaní, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a zistila, že predĺžením termínu na dokončenie danej stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani nie sú neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Metalurg Steel, s.r.o., Areál ZŤS č. 924, 018 41 Dubnica nad Váhom
2. Metalurg Immo, s.r.o., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
3. Mesto Dubnica nad Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
4. Ekos Plus, s.r.o., Župné námestie 7, 811 03 Bratislava
5. Project Two s.r.o., Elektriárenská 1737/8, 018 41 Dubnica nad Váhom
6. DMD Group, a.s., Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
7. MATADOR HORDING, a.s., Streženecká cesta 45, 020 01 Púchov
8. Hydrotechnológia Bratislava, s.r.o., Čajkova 14, 811 05 Bratislava

Po právoplatnosti:

9. DNV ENERGO, a.s., ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom
10. Obvodný úrad životného prostredia, Gen. M.R.Štefánika 20, 911 49 Trenčín - štátna vodná správa
11. Obvodný úrad životného prostredia, Gen. M.R.Štefánika 20, 911 49 Trenčín - štátna správa odpadového hospodárstva
12. Obvodný úrad v Trenčíne, Odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
13. SHMÚ, Jeséniova 17, P. O. Box 15, 833 15 Bratislava 37
14. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Jilemnického 2, 911 01 Trenčín